Coordinatie bureau

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 26e Maart 1953 door de Minister van Binnenlandse Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het besluit van de Regent van 23 Augustus 1948 genomen in uitvoering van artikel 6 van de wet van 31 Maart 1898 op de beroepsverenigingen", heeft de 23e Juni 1953 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Intérieur, le 26 mars 1953, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté du Régent du 23 août 1948 pris en exécution de l'article 6 de la loi du 31 mars 1898 sur les unions professionnelles", a donné le 23 juin 1953 l'avis suivant :

Het ontwerp strekt er toe de verplichting, voorgeschreven bij artikel 3, eerste lid, van het besluit van de Regent van 23 Augustus 1948 op de beroepsverenigingen, om de beslissingen van de Raad van State betreffende de bekrachtiging van sommige akten aan de verzoekers te betekenen, te vervangen door de verplichting de verzoekers bij een ter post aangetekend schrijven kennis te geven van deze beslissingen.

Dit wordt gedaan om dergelijke mededelingen aan de toepassing van artikel 8, 22°, van het Wetboek der Zegelrechten te onttrekken. Daar de betekening niet vereist is, is het niet meer nodig een voor eensluidend gewaarmerkt afschrift of uittreksel op te maken, hetwelk aan het bij voormeld artikel bepaalde recht van 20 frank onderworpen is.

De Raad van State stelt voor,het eerste lid van artikel 3 van het besluit van 23 Augustus 1948 door de volgende bepaling te vervangen :

"De beslissing wordt met redenen omkleed. De griffier geeft de verzoekers er kennis van.".

Deze tekst heeft het voordeel,uitdrukkelijk te zeggen dat de beslissing met redenen moet worden omkleed, terwijl deze verplichting slechts onrechtstreeks uit de thans geldende tekst volgt.

Het volstaat anderdeels de verplichting van de griffier zo te formuleren dat hij ze kan nakomen zonder dat hij aan de verzoekers een voor

.../...

eensluidend gewaarmerkt afschrift of uittreksel moet zenden. Het is overbodig te zeggen dat de verzoekers bij een ter post aangetekend schrijven kennis moeten krijgen van de beslissing.

Le projet a pour objet de remplacer l'obligation de notifier aux requérants les décisions du Conseil d'Etat relatives à l'entérinement de divers actes, prescrite par l'article 3, alinéa 1er, de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 sur les unions professionnelles, par celle de porter ces décisions à la connaissance des requérants, par lettre recommandée à la poste.

Il répond au désir de soustraire les communications de l'espèce au champ d'application de l'article 8, 22°, du Code des droits de timbre. La notification n'étant pas exigée, il ne devra plus être dressé de copie ou extrait certifié conforme assujetti au droit de 20 francs prévu par l'article précité.

Le Conseil d'Etat propose de remplacer l'alinéa 1er de l'article 3 de l'arrêté du 23 août 1948 par le texte ci-après :

"La décision est motivée. Le greffier en informe les requérants.".

Ce texte a l'avantage d'énoncer de manière expresse l'obligation de motiver la décision, alors qu'elle ne découle qu'indirectement du texte en vigueur.

Il suffit, d'autre part, de formuler l'obligation du greffier en des termes tels qu'il lui soit possible de l'exécuter sans devoir adresser aux requérants une copie ou un extrait certifié conforme. Il est inutile de préciser que la décision doit être portée à la connaissance des requérants par lettre recommandée à la poste.

L. 3510/2.
GK. L. 3511/2.

De kamer was samengesteld uit — La chambre était composée de

| | | | |
|---|---|---|---|
| de Heren : Messieurs : | F. LEPAGE, | raadsheer van State, conseiller d'Etat, | voorzitter président |
| | J. COYETTE, K. MEES, | raadsheren van State conseillers d'Etat | |
| | A. BERNARD, F. DUCHENE, | bijzitters van de afdeling wetgeving assesseurs de la section de législation | |
| | J. CYPRES, | adjunct-griffier, greffier adjoint, | griffier greffier. |

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. MEES.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. MEES.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H. Mi- expédition délivrée à M. le Minis-

nister van Binnenlandse Zaken.
tre de l'Intérieur.

De 1953. Le 1953.

De Griffier van de Raad van State, Le Greffier du Conseil d'Etat,

R. DECKMYN.